

**VERORDNUNG (EU) Nr. 1004/2010 DER KOMMISSION**

**vom 8. November 2010**

**über Abzüge von bestimmten Fangquoten für 2010 wegen Überfischung im vorangegangenen Jahr**

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION —

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 1224/2009 des Rates vom 20. November 2009 zur Einführung einer gemeinschaftlichen Kontrollregelung zur Sicherstellung der Einhaltung der Vorschriften der gemeinsamen Fischereipolitik und zur Änderung der Verordnungen (EG) Nr. 847/96, (EG) Nr. 2371/2002, (EG) Nr. 811/2004, (EG) Nr. 768/2005, (EG) Nr. 2115/2005, (EG) Nr. 2166/2005, (EG) Nr. 388/2006, (EG) Nr. 509/2007, (EG) Nr. 676/2007, (EG) Nr. 1098/2007, (EG) Nr. 1300/2008, (EG) Nr. 1342/2008 sowie zur Aufhebung der Verordnungen (EWG) Nr. 2847/93, (EG) Nr. 1627/94 und (EG) Nr. 1966/2006<sup>(1)</sup>, insbesondere auf Artikel 105 Absatz 1,

in Erwägung nachstehender Gründe:

(1) Die Fangquoten für das Jahr 2009 wurden mit folgenden Verordnungen festgelegt:

— Verordnung (EG) Nr. 1322/2008 des Rates vom 28. November 2008 zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten und begleitenden Fangbedingungen für bestimmte Fischbestände und Bestandsgruppen in der Ostsee (2009)<sup>(2)</sup>;

— Verordnung (EG) Nr. 1139/2008 des Rates vom 10. November 2008 zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten und begleitenden Fangbedingungen für bestimmte Fischbestände im Schwarzen Meer (2009)<sup>(3)</sup>;

— Verordnung (EG) Nr. 1359/2008 des Rates vom 28. November 2008 zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten von Fischereifahrzeugen der Gemeinschaft für bestimmte Bestände von Tiefseearten (2009 und 2010)<sup>(4)</sup> und

— Verordnung (EG) Nr. 43/2009 des Rates vom 16. Januar 2009 zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten und begleitenden Fangbedingungen für bestimmte Fischbestände und Bestandsgruppen in den Gemeinschaftsgewässern sowie für Gemeinschaftsschiffe in Gewässern mit Fangbeschränkungen (2009).

(2) Die Fangquoten für das Jahr 2010 wurden mit folgenden Rechtsakten festgelegt:

— Verordnung (EG) Nr. 1359/2008 des Rates;

— Verordnung (EG) Nr. 1226/2009 des Rates vom 20. November 2009 zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten und begleitenden Fangbedingungen für bestimmte Fischbestände und Bestandsgruppen in der Ostsee (2010)<sup>(5)</sup>;

— Verordnung (EG) Nr. 1287/2009 des Rates vom 27. November 2009 zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten und begleitenden Fangbedingungen für bestimmte Fischbestände im Schwarzen Meer (2010)<sup>(6)</sup> und

— Verordnung (EU) Nr. 53/2010 des Rates vom 14. Januar 2010 zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten für bestimmte Fischbestände und Bestandsgruppen in den EU-Gewässern sowie für EU-Schiffe in Gewässern mit Fangbeschränkungen und zur Änderung der Verordnungen (EG) Nr. 1359/2008, (EG) Nr. 754/2009, (EG) Nr. 1226/2009 und (EG) Nr. 1287/2009<sup>(7)</sup>.

(3) Gemäß Artikel 105 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 1224/2009 kürzt die Kommission die künftigen Fangquoten eines Mitgliedstaats, wenn sie feststellt, dass dieser Mitgliedstaat die ihm zugeteilten Fangquoten überschritten hat.

(4) Einige Mitgliedstaaten haben ihre Fangquoten für das Jahr 2009 überschritten. Daher ist es angebracht, Abzüge von den diesen Mitgliedstaaten für das Jahr 2010 zugeteilten Fangquoten vorzunehmen.

(5) Mit der Verordnung (EG) Nr. 649/2009<sup>(8)</sup> der Kommission wurden Abzüge von den Fangquoten für 2009 wegen Überfischung der Quoten im Jahr 2008 vorgenommen. Allerdings waren die vorzunehmenden Abzüge bei einigen Mitgliedstaaten höher als ihre entsprechende Quote für 2009, so dass die Abzüge in dem Jahr nicht vollständig vorgenommen werden konnten. Um sicherzustellen, dass in solchen Fällen die Abzüge in voller Höhe vorgenommen werden, sollten die verbleibenden Mengen bei den Abzügen von den Quoten für das Jahr 2010 berücksichtigt werden.

(6) Die in dieser Verordnung vorgesehenen Abzüge sollten unbeschadet der Kürzungen gelten, die gemäß folgenden Rechtsakten bei den Quoten für 2010 vorzunehmen sind:

— Verordnung (EG) Nr. 147/2007 der Kommission vom 15. Februar 2007 zur Anpassung bestimmter Fangquoten für den Zeitraum 2007 bis 2012 gemäß Artikel 23 Absatz 4 der Verordnung (EG) Nr. 2371/2002 des Rates über die Erhaltung und nachhaltige Nutzung der Fischereiressourcen im Rahmen der Gemeinsamen Fischereipolitik<sup>(9)</sup> und

<sup>(1)</sup> ABl. L 343 vom 22.12.2009, S. 1

<sup>(2)</sup> ABl. L 345 vom 23.12.2008, S. 1.

<sup>(3)</sup> ABl. L 308 vom 19.11.2008, S. 3.

<sup>(4)</sup> ABl. L 352 vom 31.12.2008, S. 1.

<sup>(5)</sup> ABl. L 330 vom 16.12.2009, S. 1.

<sup>(6)</sup> ABl. L 347 vom 24.12.2009, S. 1.

<sup>(7)</sup> ABl. L 21 vom 26.1.2010, S. 1.

<sup>(8)</sup> ABl. L 192 vom 24.7.2009, S. 14.

<sup>(9)</sup> ABl. L 46 vom 16.2.2007, S. 10.

— Verordnung (EG) Nr. 635/2008 der Kommission vom 3. Juli 2008 zur Anpassung der Polen in der Ostsee (Untergebiete 25-32, EG-Gewässer) für den Zeitraum 2008-2011 zuzuteilenden Fangquoten für Dorsch gemäß der Verordnung (EG) Nr. 338/2008 des Rates <sup>(1)</sup>.

- (7) Gemäß Artikel 105 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 1224/2009 werden Fangquoten unter Anwendung von Multiplikationsfaktoren gekürzt, die in dem Absatz festgelegt sind.
- (8) Da sich aber die vorzunehmenden Abzüge auf Überfischung beziehen, die im Jahr 2009 und somit zu einer Zeit stattgefunden hat, zu der die Verordnung (EG) Nr. 1224/2009 noch nicht anwendbar war, ist es aus Gründen der Rechtssicherheit zweckmäßig, keine höheren Abzüge vorzunehmen als die, die sich aus der Anwendung der zu dieser Zeit gültigen Vorschriften ergeben hätten, nämlich aus Artikel 5 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr.

847/96 zur Festlegung zusätzlicher Bestimmungen für die jahresübergreifende Verwaltung der TAC und Quoten <sup>(2)</sup> —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

#### Artikel 1

1. Die Fangquoten, die in den Verordnungen (EG) Nr. 1226/2009, (EG) Nr. 1287/2009, (EG) Nr. 1359/2008 und (EU) Nr. 53/2010 festgelegt sind, werden nach den Angaben im Anhang gekürzt.

2. Absatz 1 gilt unbeschadet der Kürzungen, die in den Verordnungen (EG) Nr. 147/2007 und (EG) Nr. 635/2008 vorgesehen sind.

#### Artikel 2

Diese Verordnung tritt am siebten Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 8. November 2010

Für die Kommission  
Der Präsident

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> ABl. L 176 vom 4.7.2008, S. 8.

<sup>(2)</sup> ABl. L 115 vom 9.5.1996, S. 1.

ANHANG

Mitgliedstaat	Arten-code	Gebiets-code 2009	Name der Art	Gebietsbezeichnung 2009	Strafen Artikel 5 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 847/96	Endgültige Quote 2009	Marge	Angepasste Quote 2009 insgesamt	Fänge unter bb 2009	Fänge 2009	Fänge 2009 insgesamt	%	Abzüge	Ausgangsquote 2010	Verbleibende Abzüge aus 2009 (Verordnung (EG) Nr. 649/2009)	Angepasste Quote 2010	Restabzug
BGR	TUR	F3742C	Steinbutt	Schwarzes Meer	Ja	50,00	0,0	50,00	0,0	52,26	52,26	104,5 %	- 2,26	48,00		46	
DEU	PLE	3BCD-C	Scholle	EG-Gewässer der Untergebiete 22-32	Ja	305,00	0,0	305,00	0,0	314,70	314,70	103,2 %	- 9,70	242,00		232	
DNK	DGS	03A-C.	Dornhai	EG-Gewässer des Gebiets IIIa	Ja	36,00	0,0	36,00	0,0	51,10	51,10	141,9 %	- 15,10	3,00			12
ESP	BLI	67-	Blauleng	VI und VII (Gemeinschaftsgewässer und Gewässer außerhalb der Hoheit oder der Gerichtsbarkeit von Drittländern)	Ja	68,00	0,0	68,00	0,0	187,60	187,60	275,9 %	- 159,96	57,00			103
EST	COD	3BC+24	Kabeljau	EG-Gewässer der Untergebiete 22-24	Ja	190,00	0,0	190,00	0,0	192,50	192,50	101,3 %	- 2,50	171,00		169	
EST	HER	03D.RG	Hering	Untergebiet 28.1	Ja	16 113,00	0,0	16 113,00	0,0	17 279,00	17 279,00	107,2 %	- 1 166,00	16 809,00		15 643	
EST	RED	N3M.	Rotbarsch, Goldbarsch, Tiefenbarsch	NAFO 3M	Ja	1 540,00	0,0	1 540,00	0,0	2 182,10	2 182,10	141,7 %	- 729,54	1 571,00		841	
EST	SPR	03A.	Sprotte	IIIa	Ja	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,00	0,0 %	0,00	0,00	- 150,00		150
FRA	BLI	245-	Blauleng	II, IV und V (Gemeinschaftsgewässer und Gewässer außerhalb der Hoheit oder der Gerichtsbarkeit von Drittländern)	Nein	51,00	0,0	51,00	0,0	59,50	59,50	116,7 %	- 8,50	25,00		17	
GRC	BFT*	AE045W	Roter Thun	Atlantik, östlich von 45° W, und im Mittelmeer	Nein	362,40	0,0	362,40	0,0	373,10	373,10	103,0 %	- 10,70	130,30		120	
IRL	HER	1/2.	Hering	I und II (EG- und internationale Gewässer)	Ja	9 965,00	8 539,0	18 504,00	9 560,1	9 333,70	18 893,80	102,1 %	- 389,80	8 563,00		8 173	

Mitgliedstaat	Arten-code	Gebiets-code 2009	Name der Art	Gebietsbezeichnung 2009	Strafen Artikel 5 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 847/96	Endgültige Quote 2009	Marge	Angepasste Quote 2009 insgesamt	Fänge unter bb 2009	Fänge 2009	Fänge 2009 insgesamt	%	Abzüge	Ausgangsquote 2010	Verbleibende Abzüge aus 2009 (Verordnung (EG) Nr. 649/2009)	Angepasste Quote 2010	Restabzug
IRL	HER	*2AJMN	Hering	norwegische Gewässer nördlich von 62° N und die Fischereizone um Jan Mayen	Ja	8 539,00	0,0	8 539,00	0,0	9 560,10	9 560,10	112,0 %	- 1 037,82	7 707,00		6 669	
IRL	HAD	7X7A34	Schellfisch	VIIIb-k, VIII, IX und X; CEECAF 34.1.1 (EG-Gewässer)	Ja	2 965,00	0,0	2 965,00	0,0	2 984,00	2 984,00	100,6 %	- 19,00	2 573,00		2 554	
NLD	PLE	03AN.	Scholle	Skagerrak	Ja	303,00	0,0	303,00	0,0	305,60	305,60	100,9 %	- 2,60	910,00		907	
NLD	OTH	4AB-N	Andere Arten	IV (norwegische Gewässer)	Ja	64,00	0,0	64,00	0,0	68,90	68,90	107,7 %	- 4,90	200,00		195	
NLD	BSF	56712-	Schwarzer Degenfisch	V, VI, VII und XII (Gemeinschaftsgewässer und Gewässer außerhalb der Hoheit oder der Gerichtsbarkeit von Drittländern)	Nein	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,00	0,0 %	0,00	0,00	- 5,00		5
NLD	SBR	678-	Rote Fleckenbrasse	VI, VII, VIII (Gemeinschaftsgewässer und Gewässer außerhalb der Hoheit oder der Gerichtsbarkeit von Drittländern)	Nein	15,00	0,0	15,00	0,0	6,60	6,60	44,0 %	0,00	0,00	- 6,00		6
POL	COD	1/2B.	Kabeljau	I und IIb (internationale Gewässer)	Ja	1 188,00	0,0	1 188,00	0,0	1 189,60	1 189,60	100,1 %	- 1,60	1 838,00		1 836	
POL	HER	3BC+24	Hering	Untergebiete 22-24	Ja	4 666,00	0,0	4 666,00	0,0	5 479,70	5 479,70	117,4 %	- 848,41	2 953,00		2 105	
POL	COD	1N2AB.	Kabeljau	I und II (norwegische Gewässer)	Ja	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,00	0,0 %	0,00	0,00	- 2,00		2
POL	GHL	514GRN	Schwarzer Heilbutt	V und XIV (grönländische Gewässer)	Ja	1 002,00	0,0	1 002,00	0,0	974,10	974,10	97,2 %	0,00	0,00	- 2,00		2
POL	GHL	1N2AB.	Schwarzer Heilbutt	I und II (norwegische Gewässer)	Ja	8,00	0,0	8,00	0,0	0,00	0,00	0,0 %	0,00	0,00	- 1,00		1
POL	RED	514GRN	Rotbarsch, Goldbarsch, Tiefenbarsch	V und XIV (grönländische Gewässer)	Ja	602,00	0,0	602,00	0,0	177,80	177,80	29,5 %	0,00	0,00	- 1,00		1

Mitgliedstaat	Arten-code	Gebiets-code 2009	Name der Art	Gebietsbezeichnung 2009	Strafen Artikel 5 Absatz 2 der Verordnung (EG) Nr. 847/96	Endgültige Quote 2009	Marge	Angepasste Quote 2009 insgesamt	Fänge unter bb 2009	Fänge 2009	Fänge 2009 insgesamt	%	Abzüge	Ausgangsquote 2010	Verbleibende Abzüge aus 2009 (Verordnung (EG) Nr. 649/2009)	Angepasste Quote 2010	Restabzug
POL	HAD	2AC4.	Schellfisch	IV; IIa (EG-Gewässer)	Ja	80,00	0,0	80,00	0,0	0,20	0,20	0,3 %	0,00	0,00	- 16,00		16
POL	WHB	1X14	Blauer Wittling	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII und XIV (EG- und internationale Gewässer)	Ja	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,00	0,0 %	0,00	0,00	- 8,00		8
POL	MAC	2A34.	Makrele	IIIa und IV; IIa, IIIb, IIIc und IIIc (EG-Gewässer)	Ja	0,00	0,0	0,00	0,0	0,00	0,00	0,0 %	0,00	0,00	- 5,00		5
PRT	GFB	89-	Gabeldorsch	VIII und IX (Gemeinschaftsgewässer und Gewässer außerhalb der Hoheit oder der Gerichtsbarkeit von Drittländern)	Nein	9,00	0,0	9,00	0,0	9,90	9,90	110,0 %	- 0,90	10,00		9	
PRT	RED	51214.	Tiefenbarsch	V (EG- und internationale Gewässer); XII und XIV (internationale Gewässer)	Ja	1 628,00	0,0	1 628,00	0,0	1 708,40	1 708,40	104,9 %	- 80,40	896,00		816	
PRT	ANF	8C3411	Seeteufel	VIIIc, IX und X; CECAF 34.1.1 (EG-Gewässer)	Ja	328,00	0,0	328,00	0,0	338,60	338,60	103,2 %	- 10,60	248,00		237	
PRT	HAD	1N2AB.	Schellfisch	I und II (norwegische Gewässer)	Ja	395,00	0,0	395,00	0,0	357,30	357,30	90,5 %	0,00	0,00	- 458,00		458
PRT	POK	1N2AB.	Seelachs	I und II (norwegische Gewässer)	Ja	203,00	0,0	203,00	0,0	128,20	128,20	63,2 %	0,00	0,00	- 294,00		294
PRT	GHL	1N2AB.	Schwarzer Heilbutt	I und II (norwegische Gewässer)	Ja	0,00	0,0	0,00	0,0	10,00	10,00	0,0 %	- 10,00	0,00	- 1,00		11
UK	BET	ATLANT	Großaugenthun	Atlantik		26,30	0,0	26,30	0,0	26,30	26,30	100,0 %	0,00	0,00	- 10,00		10